

STREND PRO®



WORKUS WINTER

TYP: SI-5557-W

3134286, 3134287, 3134288

EN ISO 21420:2020
EN 388:2016+A1:2018
EN 511:2006

PÄŤPRSTOVÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

POPIS:

Kombinované rukavice vyrobené z hovädzej štiepenky (dlaň) a polyesteru (hrbát). Na chrbáte a dlani rukavíc je použitá 3M™ Thinsulate podšívka. Voľná vystužená mažeta. Zosilnené prešívanie – dvojité. Odolné voči chladu. Dodávané vo veľkostiach 09/L, 10/XL, 11/XXL.

POUŽITIE:

Rukavice sú určené na ochranu kože pred ďalej uvedenými mechanickými rizikami, ktoré sú vyjadrené vo forme šesťmiestneho kódu pod uvedeným piktoqramom pre mechanické riziká.



ABCDEF

Význam jednotlivých častí kódu A a Ž F označujúcich jednotlivé mechanické riziká s uvedením rozsahu tried, kedy úroveň ochrany stúpa od nižšej triedy k vyššej triede v uvedenom rozsahu, pričom 0 znamená minimálnu úroveň ochrany a X, že skúška nebola vykonávaná alebo je nepoužiteľná

- A: odolnosť proti oderu (1-4)
- B: odolnosť proti hrdzi čepelí (1-5)
- C: odolnosť proti ďalšiemu trhaniu (1-4)
- D: odolnosť proti prepíchnutiu (1-4)
- E: odolnosť proti rezu podľa EN ISO 13997 (A-F)
- F: odolnosť proti nárazu (P-F) - žiadnym spôsobom sa neuvádza, ak nie je deklarovaná.

ÚROVNE OCHRANY: 2122X (Uvedené stupne ochrany sa vzťahujú iba na spodnú (dlaňovú) časť nových nepoškodených a neopotrebovaných rukavíc)

Rukavice sú určené na ochranu používateľa pred konvekčným chladom (prenikajúci chlad), ako aj pred kontaktným chladom (priamy dotyk), ktoré sú vyjadrené vo forme trojmiestneho kódu pod uvedeným piktoqramom pre ochranu proti chladu.



ABC

Význam jednotlivých častí kódu A a Ž C označujúcich jednotlivé riziká s uvedením rozsahu tried, kedy úroveň ochrany stúpa od nižšej triedy k vyššej triede v uvedenom rozsahu, pričom 0 znamená minimálnu úroveň ochrany a X, že skúška nebola vykonávaná alebo je nepoužiteľná

- A: Odolnosť proti konvenčnému chladu (0-4)
- B: Odolnosť proti kontaktnému chladu (0-4)
- C: Priepustnosť vody (0-1)

ÚROVNE OCHRANY: X1X (Uvedené stupne ochrany sa vzťahujú iba na spodnú (dlaňovú) časť nových nepoškodených a neopotrebovaných rukavíc)

VLASTNOSTI A VYSVETLENIE OZNAČENIA NA VÝROBKU:

STREND PRO®
identifikácia výrobcu



Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.



Rukavice sa nesmú sušiť v sušičke



Pred použitím rukavíc si prečítajte návod na použitie



Rukavice nie sú určené na pranie



Rukavice sa nesmú čistiť žiadnym spôsobom profesionálneho čistenia.



Rukavice je zakázané žehliť



Bielenie rukavíc je zakázané

NÁVOD NA POUŽÍVANIE A ÚDRŽBU:

Rukavice sa nesmú používať, ak existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami stroja. | Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte ich stav. | Nikdy nepoužívajte poškodené, opotrebované alebo stvrdnuté rukavice. | Rukavice chráňte pred sálavým teplom, organickými rozpúšťadlami a ich parami, minerálnymi olejmi a tukmi. | V prípade prejavu alergickej reakcie pri kontakte rukavíc s pokožkou užívateľa rukavice nepoužívajte. | Rukavice nie sú určené na pranie. Prirodzenou vlastnosťou materiálu rukavíc je, že po uschnutí sa zhoršuje ich mäkkosť a ohybnosť. V prípade potreby hrubé nečistoty odstráňte jemnou kefkou. | Zabráňte kontaktu rukavíc s agresívnymi čistiacimi prostriedkami, napr. prostriedkami na bielenie. | Všeobecne sa predpokladá krátkodobé použitie rukavíc, pretože rukavice sú spotrebným tovarom, ktorý podlieha opotrebeniu v závislosti od častosti a spôsobu používania. | Ak sú rukavice mokré, vysušte ich pri izbovej teplote. | Pri používaní rukavíc dodržujte zásady všeobecne platných hygienických pravidiel, pri ktorých sa predpokladá, že každý užívateľ by mal mať svoje rukavice. | Rukavice skladujte v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla.

Výrobca:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*Vyhlasenie o zhode je dostupné na adrese www.strendpro.sk

STREND PRO®



WORKUS WINTER

TYP: SI-5557-W

3134286, 3134287, 3134288

EN ISO 21420:2020
EN 388:2016+A1:2018
EN 511:2006

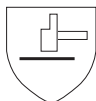
PÄŤPRSTOVÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

POPIS:

KKombinované rukavice vyrobené z hovzí štipenky (dlaň) a polyesteru (záda). Na zádech a dlani rukavic je použitá 3M™ Thinsulate podšívka. Volná vyztužená mažeta. Zosilnené prošívaní – dvojité. Odolné vůči chladu. Dodáváno ve velikostech 09/L, 10/XL, 11/XXL.

POUŽITÍ:

Rukavice jsou určeny k ochraně kůže před dále uvedenými mechanickými riziky, které jsou vyjádřeny ve formě šestimístního kódu pod uvedeným piktogramem pro mechanické rizika.



ABCDEF

Význam jednotlivých částí kódu A až F označujících jednotlivé mechanické rizika s uvedením rozsahu tříd, kdy úroveň ochrany stoupá od nižší třídy k vyšší třídě v uvedeném rozsahu, přičemž 0 znamená minimální úroveň ochrany a X, že zkouška nebyla prováděna nebo je nepoužitelná

- A: odolnost proti oděru (1-4)
- B: odolnost proti rzi čepeli (1-5)
- C: odolnost proti dalšímu trhání (1-4)
- D: odolnost proti propíchnutí (1-4)
- E: odolnost proti řezu dle EN ISO 13997 (A-F)
- F: odolnost proti nárazu (P-F) – žádným způsobem se neuvádí, pokud není deklarovaná

ÚROVNĚ OCHRANY: 2122X (Uvedené stupně ochrany se vztahují pouze na spodní (dlaňovou) část nových nepoškozených a neopotřebovaných rukavic)

Rukavice jsou určeny k ochraně uživatele před konvekčním chladem (pronikající chlad) i kontaktním chladem (přímý kontakt), což je vyjádřeno formou třímístního kódu pod výše uvedeným piktogramem ochrany před chladem



ABC

Význam jednotlivých částí kódu A až C označujících různá rizika s uvedením rozsahu tříd, přičemž úroveň ochrany se zvyšuje od nižší třídy k vyšší třídě v rámci uvedeného rozsahu, kdy 0 je minimální třída a X znamená, že zkouška nebyla provedena nebo je nepoužitelná.

- A: Odolnost proti běžnému chladu (0-4)
- B: Odolnost proti kontaktnímu chladu (0-4)
- C: Propustnost vody (0-1)

ÚROVNĚ OCHRANY: X1X (Uvedené stupně ochrany se vztahují pouze na spodní (dlaňovou) část nových nepoškozených a neopotřebovaných rukavic)

VLASTNOSTI A VYSVĚTLENÍ OZNAČENÍ NA VÝROBKU:

STREND PRO®
identifikaci výrobce



Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic



Rukavice se nesmí sušit v sušičce



Před použitím rukavic si přečtěte návod k použití



Rukavice nejsou určeny k praní



Rukavice se nesmí čistit žádným způsobem profesionálního čištění.



Rukavice je zakázáno žehlit



Bělení rukavic je zakázáno

NÁVOD NA POUŽITÍ A ÚDRŽBU:

Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko zachycení rukavice pohyblivými částmi stroje. | Používejte vždy správnou velikost rukavic a před použitím zkontrolujte jejich stav. | Nikdy nepoužívejte poškozené, opotřebované nebo ztvrdlé rukavice. | Rukavice chraňte před sálavým teplem, organickými rozpouštědly a jejich parami, minerálními oleji a tuky. | V případě projevu alergické reakce při kontaktu rukavic s pokožkou uživatele rukavice nepoužívejte. | Rukavice nejsou určeny k praní. Přirozenou vlastností materiálu rukavic je, že po uschnutí se zhoršuje jejich měkkost a ohebnost. V případě potřeby hrubé nečistoty odstraňte jemným kartáčkem. | Zabraňte kontaktu rukavic s agresivními čistícími prostředky, např. prostředky na bělení. | Obecně se předpokládá krátkodobé použití rukavic, protože rukavice jsou spotřebním zbožím, které podléhá opotřebení v závislosti na četnosti a způsobu používání. | Pokud jsou rukavice mokré, vysušte je při pokojové teplotě. | Při používání rukavic dodržujte zásady obecně platných hygienických pravidel, u kterých se předpokládá, že každý uživatel by měl mít své rukavice. | Rukavice skladujte v suchém a chladném prostředí, mimo přímého slunečního světla.

Výrobce:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*Prohlášení o shodě je dostupné na adrese www.strendpro.sk

STREND PRO®



WORKUS WINTER

TÍPUS: SI-5557-W

3134286, 3134287, 3134288

EN ISO 21420:2020
EN 388:2016+A1:2018
EN 511:2006

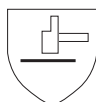
ÖTUJJAS VÉDŐ KESZTYŰ

LEÍRÁS:

Kombinált kesztyű hasított marhabőrből (tenyér) és poliészterből (hátdoldal). A kesztyű hátulján és tenyerén 3M™ Thinsulate bélés található. Laza megerősített mandzsetta. Megerősített varrás - dupla. Ellenálló a hideggel szemben. Kapható méretek: 09/L, 10/XL, 11/XXL.

HASZNÁLAT:

A kesztyűk célja a bőr védelme a következő mechanikai kockázatokkal szemben, amelyeket hatjegyű kód formájában fejeznek ki a mechanikai kockázati piktogram alatt.



ABCDEF

Az A – F kód egyes részeinek jelentése, jelezve az egyedi mechanikai kockázatokat, megjelölve az osztályok tartományát, ahol a védelmi szint egy alacsonyabb osztályból egy magasabb osztályba emelkedik a tartományban, ahol 0 a védelem minimális szintjét jelenti, X pedig azt, hogy a tesztet nem hajtották végre vagy nem alkalmazható

A: kopásállóság (1-4)

B: a lapátok rozstdaállósága (1-5)

C: ellenáll a további szakadásnak (1-4)

D: a szúrás ellenállása (1-4)

E: vágási ellenállás az EN ISO 13997 (A-F) szerint

F: ütésállóság (P-F) - semmilyen módon nincs megadva, hacsak nincs feltüntetve.

VÉDELMI SZINTEK: 2122X (A megadott védelmi fokozat csak az új, sérülésmentes és kopott kesztyű alsó (tenyér) részére vonatkozik)

A kesztyűk rendeltetése az, hogy védjék a felhasználót a konvektív hideggel (áthatoló hideg), valamint az érintkezési hideggel (közvetlen érintés) szemben, ami háromjegyű kód formájában van kifejezve az adott piktogram alatt a hideg elleni védelem érdekében.



ABC

Az egyes kockázatok jelölő, A-tól C-ig terjedő kód egyes részeinek jelentése, feltüntetve az osztályok körét, amikor a védelmi szint alacsonyabb osztályról magasabb osztályba emelkedik a megadott tartományban, miközben a 0 a minimális védelmi szintet jelenti, az X pedig azt, hogy a tesztet nem végezték el, vagy használhatatlan

A: Konvekciós hideggel szembeni ellenállóság (0-4)

B: Érintkezési hideggel szembeni ellenállóság (0-4)

C: Vízáteresztés (0-1)

VÉDELMI SZINTEK: X1X (A megadott védelmi fokozat csak az új, sérülésmentes és kopott kesztyű alsó (tenyér) részére vonatkozik)

A SIMBÓLUMOK TULAJDONSÁGAI ÉS MAGYARÁZATAI:

STREND PRO®

azonosítása a gyártó



A termék megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek, és végrehajtották ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét.



A kesztyűt nem szabad szűrőtégpben szárítani



Használat előtt olvassa el a használati utasítást



A kesztyű nemalkalmas mosásra



A kesztyűt semmilyen professzionális tisztítási módszerrel nem szabad tisztítani.



A kesztyűt tilos vasalni



A kesztyűt tilos fehériteni

HASZNÁLATI UTASÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

Nem szabad kesztyűt használni, ha fennáll annak a veszélye, hogy a kesztyű elakad a gép mozgó részein. | Használat előtt mindig használjon megfelelő méretű kesztyűt, és ellenőrizze azok állapotát. | Soha ne használjon sérült, kopott vagy edzett kesztyűt. | Óvja a kesztyűt sugárzó hőtől, szerves oldószerektől és azok gőzeitől, ásványi olajoktól és zsiroktól. | Allergiás reakció esetén, ha a kesztyű érintkezik a felhasználó bőrrel, ne használja a kesztyűt. | A kesztyű nem mosásra szolgál. A kesztyű anyagának természetes tulajdonsága, hogy a kesztyű puhasága és rugalmassága száradás után romlik. Szükség esetén puha kefével távolítsa el a durva szennyeződések. | Kerülje a kesztyű agresszív tisztítószerrel való érintkezését, pl. fehéritőszer. | Általában a kesztyű rövid távú használatát feltételezik, mivel a kesztyű olyan fogyasztási cikk, amelyet a használat gyakoriságától és módjától függően viselni kell. | Ha a kesztyű nedves, szárítsa meg szobahőmérsékleten. | Kesztyű használata során tartsa be az általános higiéniai szabályok alapelveit, amelyek feltételezik, hogy minden felhasználónak viselnie kell a kesztyűjét. | A kesztyűt száraz és hűvös helyen tárolja, közvetlen napfénytől védve.

Gyártó:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*A megfelelőségi nyilatkozat a www.strendpro.sk oldalon érhető el

STREND PRO®



WORKUS WINTER

TIP: SI-5557-W

3134286, 3134287, 3134288

EN ISO 21420:2020
EN 388:2016+A1:2018
EN 511:2006

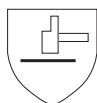
MĂNUȘI DE PROTECȚIE CU CINCI DEGETE

DESCRIERE:

Mănuși combinate produse din piele de vacă (palmă) și poliester (spate). Căptușeala 3M™ Thinsulate este utilizată pe spatele și pe palma mănușilor. Manșetă întărită liberă. Cusături ranforsate - duble. Rezistente la frig. Se livrează în mărimile 09/L, 10/XL, 11/XXL.

UTILIZARE:

Mănușile sunt destinate protejării pielii împotriva următoarelor riscuri mecanice, riscuri menționate sub forma unui cod din șase cifre sub pictograma referitoare la la riscuri mecanice.



ABCDEF

Înțelesul părților individuale ale codurilor de la A până la F indicând riscurile mecanice individuale, indicând clasele, în care nivelul de protecție crește de la o clasă inferioară la o clasă superioară din interval, unde 0 înseamnă nivelul minim de protecție și X că testul nu a fost efectuat sau este inutilizabil.

- A: rezistența la abraziune (1-4)
- B: rezistența la rugină a lamelor (1-5)
- C: rezistență la rupere (1-4)
- D: rezistență la perforare (1-4)
- E: rezistență la tăiere conform EN ISO 13997 (A-F)
- F: rezistență la impact (P-F)- nu este menționat în nici un fel, dacă nu este declarat.

NIVELURI DE PROTECȚIE: 2122X (Clasele de protecție menționate se aplică numai părții inferioare (palma) a mănușilor noi, neuzate și nedeteriorate)

Mănușile sunt concepute pentru a proteja utilizatorul de frigul convectiv (frig pătrunzător), precum și de frigul de contact (atingerea directă), care sunt exprimate sub forma unui cod din trei cifre sub pictograma menționată pentru protecție împotriva frigului.



ABC

Semnificația părților individuale ale codului de la A la C indicând riscurile individuale, indicând gama de clase, unde nivelul de protecție crește de la o clasă inferioară la o clasă superioară în intervalul specificat, iar 0 fiind nivelul minim de protecție și X că testul nu a fost efectuat sau este inutilizabil

- A: Rezistență la frig convențional (0-4)
- B: Rezistența la frigul de contact (0-4)
- C: Permeabilitatea apei (0-1)

NIVELURI DE PROTECȚIE: X1X (Clasele de protecție menționate se aplică numai părții inferioare (palma) a mănușilor noi, neuzate și nedeteriorate)

CARACTERISTICI ȘI EXPLICAȚIA ETICHETEI PE PRODUS:

STREND PRO®
identificarea producător



Produsul este conform cu directivele europene în vigoare și a fost realizată metoda de evaluare a conformității acestor directive.



Este interzisă uscarea mănușilor în uscătorul de rufe



Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi mănușile



Mănușile nu sunt destinate spălării.



Este interzisă curățarea mănușilor prin orice metodă de curățare profesională.



Este interzisă călcarea mănușilor



Este interzisă albirea mănușilor

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE:

Mănușile nu trebuie utilizate dacă există riscul ca mănușa să fie prinsă de piesele în mișcare ale dispozitivului. | Utilizați întotdeauna mănușile de dimensiuni corecte și verificați starea acestora înainte de utilizare. | Nu folosiți niciodată mănuși deteriorate, uzate sau întărite. | Protejați mănușile de căldură radiantă, solvenți organici și vaporii lor, uleiuri minerale și grăsimi. | În cazul unei reacții alergice atunci când mănușile intră în contact cu pielea utilizatorului, nu folosiți mănușile. | Mănușile nu sunt destinate spălării. O caracteristică naturală a materialului mănușii este că moliciumea și flexibilitatea mănușilor se deteriorează după uscare. Dacă este necesar, îndepărtați murdăria grosieră cu o perie moale. | Evitați contactul mănușilor cu agenți de curățare agresivi, de ex. agenți de înălbire. | În general, se presupune că mănușile se utilizează pe termen scurt, deoarece mănușile sunt un bun de consum care este supus uzurii în funcție de frecvența și metoda de utilizare. | Dacă mănușile sunt umede, uscați-le la temperatura camerei. | Când folosiți mănuși, urmați principiile regulilor generale de igienă, care presupun că fiecare utilizator să poarte propria pereche de mănuși. | Păstrați mănușile într-un mediu uscat și răcoros, ferit de acțiunea directă a razelor solare.

Producător:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*Declarația de conformitate este disponibilă pe www.strendpro.sk

STREND PRO®



WORKUS WINTER

TYPE: SI-5557-W

3134286, 3134287, 3134288

EN ISO 21420:2020
EN 388:2016+A1:2018
EN 511:2006

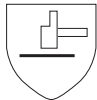
FIVE - FINGER PROTECTIVE GLOVES

DESCRIPTION:

Combination gloves made of cowhide split (palm) and polyester (back). 3M™ Thinsulate lining is used on the back and palm of the gloves. Loose reinforced cuff. Reinforced stitching - double. Cold resistant. Available in sizes 09/L, 10/XL, 11/XXL.

INTENDED USE:

The gloves are intended for protection against the below described mechanical risks that are expressed in the form of a six-character code under the mechanical risks pictogram



ABCDEF

The meaning of the individual parts of the code A to F designate the individual mechanical risks provided in the scope of classification, where the degree of protection increases from the lowest class to the highest class in the provided scope, where 0 means minimal level of protection and X, that a test has not been carried out or it is unusable

- A: resistance against abrasion (1-4)
- B: resistance against knife blade cuts (1-5)
- C: resistance against further tearing (1-4)
- D: resistance against puncturing (1-4)
- E: resistance against cuts according to EU ISO 133997 (A-F)
- F: resistance against impact (P-F) - is in no way specified unless declared

LEVELS OF PROTECTION: 2122X (The here provided protection levels relate only to the lower (palm) part of new undamaged and not worn out gloves)

The gloves are designed to protect the user from convective cold (penetrating cold) as well as contact cold (direct contact), which are expressed in the form of a three-digit code below the above pictogram for cold protection.



ABC

The meaning of the individual parts of the code from A to C indicates the different risks with a range of classes, with the level of protection increasing from the lower class to the higher class within the range indicated, where 0 is the minimum class and X means that the relevant test has not been carried out or is not applicable.

- A: Resistance to normal cold (0-4)
- B: Resistance to contact cold (0-4)
- C: Water permeability (0-1)

LEVELS OF PROTECTION: X1X (The here provided protection levels relate only to the lower (palm) part of new undamaged and not worn out gloves)

CHARACTERISTICS AND EXPLANATION OF THE LABEL ON THE PRODUCT:

STREND PRO®
identification of the manufacturer



The product complies with the applicable European directives and the conformity assessment method of these directives has been implemented.



Do not tumble dry the gloves



Read the user's manual before using the gloves.



Not intended for washing



Do not clean the gloves by any professional cleaning method.



Do not iron the gloves



Do not bleach the gloves

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE OF THE GLOVES:

The gloves must not be used if there is a risk of the gloves becoming caught in moving machine parts. | Always wear the correct glove size and check their condition before use. | Ever use damaged, worn out or hardened gloves. | Protect the gloves against heat, organic solvents and their fumes, mineral oils and grease. | In the event of an allergic reaction after the gloves come into contact with the skin of the user, do not use the gloves. | The gloves are not intended to be washed. A natural feature of the glove materials is that after drying their softness and flexibility worsens. If necessary, remove coarse dirty materials using a fine brush. | Prevent the gloves from coming into contact with aggressive cleaning products, e.g. bleaches | Short-term use of the gloves is generally assumed because gloves are consumable goods that are subject to wear depending on the frequency and manner of use. | When the gloves are wet, allow them to dry at room temperature. | When using the gloves, adhere to the fundamentals of generally applicable hygiene rules, where it is assumed that every user should have their own pair of gloves. | Store gloves in a dry and cold place, out of direct sunlight.

Manufacturer:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*The declaration of conformity is available at www.strendpro.sk